

# 行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告

## 倫琴諾與外蒙古政治發展(1921-1928)

### El'bekdorji Rinchino in Mongolia (1921-1928)

計畫編號：NSC 88-2411-H-004-006

執行期限：87年8月1日至88年7月31日

主持人：藍美華 [mhlan@nccu.edu.tw](mailto:mhlan@nccu.edu.tw) 國立政治大學民族學系

#### 一、中文摘要

俄國境內的布里雅特人是蒙古人的一個支系，他們自沙皇時代起即為俄國政府對外蒙古政策之中介者之一，蘇俄成立後，其角色更形重要。在1921至1928期間，布里雅特人成為外蒙古政治上的實際領導者，而倫琴諾(El'bekdorji Rinchino)就是這些人中最重要的人。身為蒙古人及第三國際派駐在外蒙古的代表，他一方面想保護蒙古人（尤其是布里雅特人）的民族利益，一方面又必須致力推行蘇俄及共產國際的政策，兩種角色有時不免衝突。倫琴諾在1928年被迫離開外蒙古，前往莫斯科，並在1930年代末期在史達林的大整肅浪潮中死於非命。

關於倫琴諾的此一個案研究再次凸顯出民族主義與國際主義在本質上的衝突，而和世界各地的多數例子一樣，民族主義對個人身分認同的影響力往往超越國際主義的理想。倫琴諾儘管在外蒙古獨立之後數年，利用其第三國際所代表的國際主義擊垮當地的喀爾喀民族主義分子，奪得大權，但日後卻又因主張泛蒙古民族主義的罪名而遭整肅。而外蒙古在廢除共產制度後，過去被禁止的作為「資本階級民族主義」象徵的成吉思汗再次受到肯定，恢復其民族英雄的地位。從外蒙古在本世紀的歷史也可看出它在民族主義與國際主義間

的角力，而目前顯然勝利也是站在民族主義這一邊。

此外，介於民族主義與國際主義間的泛民族主義（如泛蒙古主義）值得特別討論。它在某種意義上和民族主義相似，足以與國際主義相抗衡，但在遇到狹義的民族主義時，它又類似於國際主義。它的意義是隨環境而轉變的(situational)。

**關鍵詞：**倫琴諾、外蒙古、布里雅特、蘇俄、泛蒙古運動、第三國際

#### Abstract

The Buryats, a branch of the Mongols, were significant actors as go-betweens in Soviet activities in Mongolia from 1921 to 1928. They participated in all aspects of Mongolia's development. One complaint ran in Mongolia that the Buryat leadership in fact made policy during this period. Among the Buryats in Mongolia, El'bekdorji Rinchino was the most important figure. He is said to be the *de facto* "dictator" of Mongolia in the first half of the 1920s. As one of the most radical advocates of Communism in Outer Mongolia, Rinchino was also a pan-Mongolian nationalist. He had the intention of defending national interests of the Mongols (the Buryats in

particular), which inevitably would dissatisfy the Russians, and caused himself eliminated from the Mongolian scene. In 1928, Rinchino was forced to leave Mongolia for Moscow, and was executed in late 1930s as a result of Stalin's mass purge.

The case of Rinchino again illustrates the enormous conflict of nature between nationalism and internationalism. Like many other cases, the easily visible effect of nationalism contributes more to form an individual's identity than the high ideals of internationalism can do. Rinchino, a few years after the Mongolian independence, seized political power, from the hands of Mongolian nationalists, in the name of internationalism, but was later executed due to his pan-Mongolian nationalism. After Mongolia abolished communism, Chinggis Khan -- the once-forbidden symbol of "bourgeois nationalism" -- is again promoted to the status of a national hero and widely commemorated. The historical development of Mongolia in this century also clearly shows the struggle between nationalism and internationalism, and victory currently belongs to nationalism.

Furthermore, the nature of pan-nationalism (such as pan-Mongolism), stuck between nationalism and internationalism, is worth more attention. In some sense, it, like nationalism, can counter internationalism. However, while facing narrow nationalism, it is like some sort of internationalism. Its definition and meaning are thus situational.

**Keywords:** El'bekdorji Rinchino, Mongolia, Buryatia, Russia, Pan-Mongolian Movement, Comintern

## 二、緣由與目的

筆者前曾撰寫 *The Role of the Buryats in Mongolia (1921-1928)* 一文，並於 1997 年 8 月在烏蘭巴托第七屆國際蒙古學會議中宣讀。該文中筆者曾簡要處理了本世紀二年代在外蒙古扮演重要角色的兩個布里雅特人——倫琴諾和詹查拉姆諾 (Ts. J. Jamtsarano)。幸運的是，在蒙古停留期間，與舊識之布里雅特學者重逢，從而獲贈數本新近於烏蘭烏德（布里雅特首府）出版有關布里雅特近代史之書籍，其中即有一本是有關倫琴諾之部分檔案資料 (*Elbek-Dorzhi Rinchino: dokumenty, stat'i, pis'ma*, Ulan-Ude, 1994)。此外，筆者亦在當地購得有關第三國際與外蒙古之蒙文檔案一書 (*Komintern ba Mongol*, Ulaanbaatar, 1996)，而倫琴諾於 1921-1928 期間正是擔任第三國際派駐在外蒙古的代表。在此情況下，筆者認為可以對倫琴諾在外蒙所扮演的角色做進一步的研究。這就是此研究計畫之緣起。此題目是筆者研究泛蒙古運動不可或缺的一部分。而有關泛蒙古運動的研究對了解中國近代史、蒙古史、跨境民族有相當意義。

本研究計畫之目的即在探討倫琴諾於本世紀二年代在外蒙古政治發展上扮演的角色。他是如何建立自己在外蒙古的影響力並一度成為當地權力最大的政治人物？他如何制定及推行政策？他如何配合蘇聯政策把外蒙古由仍帶封建色彩的游牧社會變成一個社會主義國家？他在外蒙古的種種作為又得到俄國人和蒙古人何種評價？他的下場如何？他這個個案對研究泛蒙古運動有何啟發？預計透過此研究計畫完成一篇具洞察力的學術論文。

此外，也希望聘請之研究助理能透過

此一計畫進一步學習蒙文、蒙古近代史及如何進行學術研究。

### 三、結果與討論

儘管民族主義與國際主義在本質上具有無法協調的衝突矛盾，但並不影響這兩種特質同時存在於同一個人身上，倫琴諾即是一例。他因國際主義的旗幟而奪得外蒙古的政治大權，卻又因莫斯科指控其為泛蒙古民族主義分子而失去權力。而倫琴諾極力否認自己為泛蒙古主義分子一事，一方面固然是為了保護自己，但也讓我們懷疑蘇聯政權在本質上是否真為共產國際主義的信奉者。民族主義、泛民族主義與國際主義往往只是需要時用以拉攏群眾、集聚勢力的招牌，個人或黨派的權力鬥爭才是真正的內涵。

外蒙古喀爾喀人對布里雅特人的觀感也有其矛盾之處。他們一方面承認布里雅特人同為蒙古人，許多新知識也是經由布里雅特知識分子而傳入外蒙古。與俄人相比，布里雅特人自然與其更為接近，屬於我群範圍，但當政治權力為布里雅特人掌握時，其狹隘民族主義又跳出來反抗此一現象，布里雅特人又成了他群。這種我群、他群的混淆現象，與原本非自然的政治領土畫界內化為族群認同的標準之一有重要關聯，因為布里雅特人不是蒙古人民共和國的公民，而是蘇聯境內的少數民族。這種現象在後殖民時代並不陌生。

安德森(Benedict Anderson)認為我們必須放棄「民族主義是現代歷史發展的病態」這種沒有根據的說法。事實上，太多的證據顯示民族主義是現代歷史發展的常態，它幾乎影響了活在現代的每一個人。對外蒙古如此，對倫琴諾也不例外。至於民族主義的影響究竟是好是壞，必須進行

更多個案研究後，才能有較好的判斷。

布里雅特共和國政府在 1993 年為死於大整肅的倫琴諾正式平反，推崇其對布里雅特與外蒙古革命民主運動與民族解放運動的貢獻。儘管倫琴諾之前在許多布里雅特人心中的地位並未因其遭整肅而降低，但他們不敢公開推崇他。此一正式平反一方面固然顯示了蘇聯瓦解後民主化的成果，但另一方面也是布里雅特人民族主義情緒升漲的表現。而外蒙古對倫琴諾的研究與重新評價遠落在布里雅特之後，似乎也顯示出外蒙人心中對如何看待布里雅特和倫琴諾仍存有矛盾。

### 四、計畫成果自評

此一研究計畫並未完全達到預計的成果，主要原因在於外蒙部份尚未出版的檔案資料的蒐集過程不如預期地順利。筆者雖然曾與多位相熟的外蒙學者當面或透過書面聯繫，委託代查資料，也蒙其中數位首肯相助，但由於他們工作忙碌，加上外蒙檔案館的政策似有所變更，結果並未取得所需的進一步檔案資料。因此，本研究只能依賴過去蒐集的檔案以及已出版的史料、專書與論文來進行，對一些細部的分析不免有所影響。看來，要蒐集外蒙的檔案資料還是得親赴烏蘭巴托、待上一段時間才可。所幸，筆者手邊原已蒐集有相當資料可供研究所需，此一計畫仍可順利進行，不至於中斷。

至於在研究助理的訓練上，倒是與預計成果相符。助理之一張永儒先生完成其論文「移動到定居：『庫倫』發展過程之研究——十七世紀到二十世紀的宗教、政治、經濟變遷」，順利獲得碩士學位。雖然他的論文並非直接與本研究計畫相關，但透過此工作的訓練，他除了進一步了解蒙

古近代史外，也進一步接觸蒙文，在其論文中使用了蒙文資料，這是台灣其他有關蒙古的博碩士論文中少見的。而研究助理的工讀費對其專心撰寫論文以及協助本研究計畫的進行有極為正面的助益。

目前筆者尚未完成此研究計畫論文撰寫的最後部份，但將儘速完成論文撰寫，並於學術期刊上發表。也有信心此一論文將有助於進一步了解倫琴諾對外蒙政治發展的影響，並進一步了解民族主義、泛民族主義與國際主義間的相合相剋。

## 五、參考文獻

- 藍美華，《布里雅特人在外蒙古的活動(1921-1928)》，台北：蒙藏委員會，1999。
- Anderson, Benedict. *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. London and New York: Verso, Revised Edition, 1991.
- Bawden, Charles R. *The Modern History of Mongolia*. New York: Frederick A. Praeger, 1968.
- Buryatskii Kompleksnyi Nauchno-issledovatel'skii Institut, Sibirskoe Otdelenie, Akademiya Nauk SSSR, *Istoriya Buryatskoi ASSR*. Ulan-Ude: Buryatskoe Knizhnoe Izdatel'stvo, 1959.
- Eudin, Xenia J. and Robert C. North, eds. *Soviet Russia and the East, 1920-1927: A Documentary Survey*. Stanford: Stanford University Press, 1957.
- Ewing, Thomas E. *Between the Hammer and the Anvil: Chinese and Russian Policies in Outer Mongolia, 1911-1921*. Bloomington: Research Institute for Inner Asian Studies, Indiana University, 1980.
- Friters, Gerard M. *Outer Mongolia and Its International Position*. Baltimore: The Johns Hopkins Press, 1949.
- Harrison, Marguerite E. *Red Bear or Yellow Dragon*. New York: George H. Doran Company, 1924.
- Jambolon. "Kak ne sleduet stavit' vopros o natsional'nom samooperegelenii Mongolii po povodu stat'itov. Rinchino." *Revoliutsionnyi Vostok* 3 (1928), pp. 235-240.
- Komitet po Delam Arkhivov pri Sovete Ministrov Respubliki Buryatiya. *Elbek-Dorzhi Rinchino: dokumenty, stat'i, pis'ma*. Ulan-Ude: Redaktsionno-Izdatel'skii Otdel Minpechati Respubliki Buryatiya, 1994.
- Korostovets, I. Ya. *Von Chinggis Khan zur Sowjetrepublik*. Berlin and Leipzig: W. de Gruyter & Co., 1926.
- Lattimore, Owen. *Nomads and Commissars*. New York: Oxford University Press, 1962.
- Mongol Ulsyn Arkhivyn Khereg Erkhlekh Gazar, Orosyn Töriin Arkhivyn Alba (ROSARKhIV). *Komintern ba Mongol: Barimtyн Emkhetgel*. Ulaanbaatar, 1996.
- Rinchino. "K vonrosu o natsional'nom samoopredelenii Mongolii v sviazi s zadachami kitaiskoi revoliutsii." *Revoliutsionnyi Vostok* 2 (1927), pp. 65-78.
- Rupen, Robert A. *Mongols of the Twentieth Century*. Bloomington: Indiana University Publications, 1964.
- \_\_\_\_\_, *How Mongolia Is Really Ruled*. Stanford: Hoover Institution Press, 1979.
- \_\_\_\_\_, "The Buriat Intelligentsia." *Far Eastern Quarterly*. Vol 15, No. 3 (May 1956), pp.383-398.
- Zlatkin, I. Ya. *MNR, Strana novoi demokratii: Ocherkii Istorii*. Moscow and Leningrad: Izdatel'stvo Akademii Nauk SSSR, 1950.